

User's manual

Version 1.0



UK

DE

FR

IT

ES

PL

NL

PT

GR

DK

SE

HU

CZ

SK

FI

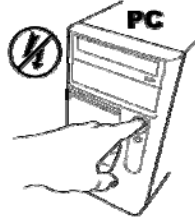
NO

TR

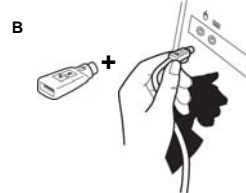
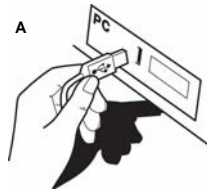
RU



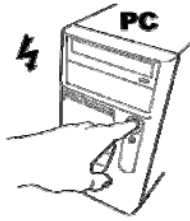
1



2



3



4



5

■ Install software

■ Read manual

Product information

A: Scroll-wheel and third button
B: Right button
C: Cable pulley


D: Left button
E: USB to PS/2 converter

UK


Installation

- 1 PC off
- 2 A: Connect USB or
B: use USB to PS/2 converter

PC on

- 3 Mouse is ready to use
 Windows 98SE follow onscreen instructions to finish!

Install Easy Configuration Software

- 4 Place CD in CD-ROM
- 5 Click "Install software"; Follow on screen instructions to finish
 Restart system when prompt!

Reminder **General usage**

- Adjust the speed of mouse pointer: (1) Open Windows Help (Start → Help). (2) Search "adjust the speed of mouse pointer". (3) Follow instructions.
- Install Trust Easy Configuration software on CD to configure the buttons.
- Read the manual on CD for the use of the configuration program.

Go to www.trust.com/14895 for up-to-date FAQs, drivers and instruction manuals.
For extensive service register at www.trust.com/register

Safety

- Do not open or repair this device.
- Keep this device away from liquids, such as water.
- Do not stare into the laser.



- This device meets the essential requirements and other relevant conditions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at www.trust.com/14895/ce



- If possible, dispose of the device at a recycling centre. Do not dispose of the device with the household waste.

Warranty & copyright

- This product has a two-year manufacturer's warranty which is effective from the date of purchase. For more information see www.trust.com/warranty
- Reproduction of this manual or any part of it is prohibited without permission from Trust International B.V.

Produktinformationen


A: Scrollrad und dritte Maustaste
 B: Rechte Maustaste
 C: Kabelrolle

D: Linke Maustaste
 E: USB-PS/2-Wandler

Installation

1 Schalten Sie den PC aus.

2 **A:** Schließen Sie das Gerät an den USB-Port an, oder
B: verwenden Sie den USB-PS/2-Wandler.

Schalten Sie den PC ein.


3 Die Maus ist einsatzbereit.



Befolgen Sie in Windows 98SE die Anweisungen auf dem Bildschirm zur Fertigstellung der Installation!

Installieren der Trust Easy Configuration-Software

4 Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.

5 Klicken Sie auf "Software installieren" [Install Software]. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
 Starten Sie bei der Aufforderung das System neu.

Achtung

Allgemeine Gebrauchsanweisung

- Regeln Sie die Geschwindigkeit des Mauszeigers: (1) Starten Sie die Windows-Hilfe (Start → Hilfe) [Start → Help]. (2) Suchen Sie nach "Anpassen der Geschwindigkeit des Mauszeigers" [Adjust the speed of mouse pointer]. (3) Folgen Sie den Anweisungen.
- Installieren Sie das Programm Trust Easy Configuration von der CD, um die Taste zu konfigurieren.
- Informationen zur Verwendung des Konfigurationsprogramms finden Sie im Handbuch auf der CD.

Die Kompatibilitätsliste, die aktuellen FAQ und Anleitungen finden Sie unter www.trust.com/14895. Registrieren Sie das Gerät unter www.trust.com/register, um unseren umfassenden Service in Anspruch nehmen zu können.

Sicherheit

- Öffnen Sie das Gerät nicht und führen Sie keine Reparaturen an diesem Gerät aus.
- Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten, wie z. B. Wasser, fern.
- Blicken Sie nicht in den Laserstrahl.



- Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der einschlägigen europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung (DoC) ist unter www.trust.com/14895/ce erhältlich.




- Geben Sie das Gerät wenn möglich bei einem Recyclingcenter ab. Das Gerät darf nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

Garantie und Urheberrecht


- Für dieses Produkt gilt eine Herstellergarantie von 2 Jahren; die Garantiefrist beginnt mit dem Datum des Kaufs. Weitere Informationen finden Sie unter www.trust.com/warranty
- Diese Anleitung darf ohne Genehmigung von Trust International B.V. weder ganz noch auszugsweise vervielfältigt werden.

Informations sur les produits**A** : molette de défilement et troisième bouton**D** : bouton gauche**B** : bouton droit**E** : convertisseur USB – PS/2**C** : poulie de câble**Installation****1** Ordinateur éteint.**2 A** : connectez l'USB ou**B** : utilisez le convertisseur USB – PS/2.

Ordinateur allumé.

3 La souris est prête à l'emploi. **Windows 98SE** : suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.**Installez le logiciel Easy Configuration.****4** Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM

Cliquez sur « Installer le logiciel » (install software) ; suivez les instructions à l'écran pour terminer

5 l'installation. Redémarrez l'ordinateur lorsque le système vous le demande !**Rappel** **Utilisation générale**

- Ajustez la vitesse du pointeur de la souris : (1) Ouvrez l'aide de Windows (Démarrer → Aide). (2) Recherchez « Régler la vitesse du pointeur de la souris ». (3) Suivez les instructions.
- Installez le logiciel Trust Easy Configuration figurant sur le CD-ROM, afin de configurer les boutons.
- Lisez le manuel sur le CD-ROM concernant l'utilisation du programme de configuration.

Veuillez consulter www.trust.com/14895 pour la liste des compatibilités, les FAQ et les manuels les plus récents. Pour un service après-vente complet, inscrivez-vous sous www.trust.com/register

Sécurité

- N'ouvrez pas et ne réparez pas cet appareil vous-même.
- Tenez cet appareil à l'écart de tout liquide, tel que l'eau.
- Ne regardez pas directement le laser.



- Cet appareil répond aux spécifications essentielles et autres conditions importantes des directives européennes en vigueur. La Déclaration de conformité (DoC) est disponible sur le site www.trust.com/14895/ce



- Si possible, confiez l'appareil à un centre de recyclage. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères.

Garantie et copyright

- Ce produit bénéficie d'une garantie d'usine valable deux ans à compter de la date d'achat. Pour plus d'informations, reportez-vous à www.trust.com/warranty.
- Toute reproduction de ce manuel, en totalité ou en partie, est interdite sans l'autorisation de Trust International B.V.

Informazioni sul prodotto

A: rotella di scorrimento e terzo pulsante
 B: pulsante destro
 C: puleggia cavo

D: pulsante sinistro
 E: convertitore da USB a PS/2

Installazione

1 Spegnerne il PC.

2 A: Collegare il cavo USB o
 B: usare il convertitore da USB a PS/2

Accendere il PC.

3 Il mouse è pronto per l'uso.

 Windows 98 SE: seguire le istruzioni a schermo per terminare l'operazione.

Installazione del Software Easy Configuration

4 Inserire il CD nell'apposito lettore.

5 Fare clic su "Installa il software" (Install software) e seguire le istruzioni sullo schermo per terminare.

 Riavviare il sistema quando richiesto!

Accorgimenti **Utilizzo**

- Regolare la velocità del puntatore del mouse. (1) Aprire la guida di Windows (Start → Guida in linea e supporto tecnico). (2) Cercare "Regolare la velocità del puntatore del mouse". (3) Seguire le istruzioni.
- Installare Trust Easy Configuration Software su CD per configurare il pulsante.
- Leggere il manuale su CD per l'utilizzo del programma di configurazione.

Controllare l'elenco compatibilità, le FAQ e i manuali aggiornati all'indirizzo www.trust.com/14895. Per un'assistenza completa, registrarsi all'indirizzo www.trust.com/register

Norme di sicurezza

- Non aprire o riparare da soli il prodotto.
- Tenere il dispositivo lontano dai liquidi, come ad esempio l'acqua.
- Non puntare il fascio laser negli occhi.



- Il presente dispositivo è conforme alle norme più importanti e agli altri requisiti pertinenti dei regolamenti europei applicabili. La Dichiarazione di Conformità (DoC) è consultabile presso il seguente indirizzo Internet: www.trust.com/14895/ce.



- Se possibile, smaltire il dispositivo presso un centro di riciclaggio. Non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici.

Garanzia e copyright

- Questo prodotto ha una garanzia della ditta di produzione di due anni, che è valida a partire dalla data dell'acquisto. Per ulteriori informazioni visitare la pagina www.trust.com/warranty.
- È proibito riprodurre il presente manuale, in toto o in parte, senza l'esplicito consenso di Trust International B.V.

Información del producto

A: Ruedecilla de desplazamiento y tercer botón
B: Botón derecho
C: Cable retráctil

D: Botón izquierdo
E: Conversor USB a PS/2

Instalación

1 Apague el ordenador.

2 A: Conecte USB o
B: use un conversor USB a PS/2.

Encienda el ordenador.


3 El ratón ya está listo para su uso.


 Windows 98 SE: siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Instalación del software Easy Configuration

4 Inserte el CD en la unidad de CD-ROM.

Haga clic en "Instalar software" (Install software) y siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

 Reinicie el sistema cuando se le indique.

Recordatorio Uso general

- Ajuste la velocidad del puntero del ratón: (1) Abra la Ayuda de Windows (Inicio → Ayuda). (2) Busque "ajustar la velocidad del puntero del ratón". (3) Siga las instrucciones.
- Instale el software Trust Easy Configuration, incluido en el CD, para configurar el botón.
- Lea el manual incluido en el CD para obtener información sobre cómo utilizar el programa de configuración.

Visite www.trust.com/14895 para consultar las listas de compatibilidad, las últimas FAQ y los manuales de instrucción. Para un mayor servicio regístrese en www.trust.com/register

Seguridad

- No intente abrir ni reparar usted mismo el producto.
- Mantenga este dispositivo alejado de líquidos, como el agua.
- No mire directamente al láser.



- Este dispositivo cumple con los requerimientos esenciales y otras condiciones relevantes de la normativa europea vigente. La Declaración de Conformidad (DoC) está disponible en www.trust.com/14895/ce.



- De ser posible, al deshacerse del aparato llévelo a un centro de reciclaje. No lo tire junto con los residuos domésticos.

Garantía y copyright

- Este producto tiene una garantía de fabricación de 2 años a partir de la fecha de compra. Para obtener más información al respecto, consulte www.trust.com/warranty.
- Se prohíbe la reproducción total o parcial de este manual sin la autorización de Trust International B.V.

Informacje na temat produktu

- A:** Rolka i trzeci przycisk
B: Prawy przycisk
C: Zwijak kabla

- D:** Lewy przycisk
E: Przejdziówka USB na PS/2

Instalacja

- 1** Wyłącz komputer

- 2** **A:** Podłącz USB lub
B: użyj przejściówki USB na PS/2

Włącz komputer

- 3** Mysz jest gotowa do użytku

 Windows 98SE – zastosuj się do poleceń na ekranie, aby dokończyć instalację!

Instalacja programu Easy Configuration

- 4** Włóż dysk CD do napędu CD-ROM

Kliknij „Instaluj oprogramowanie” (Install software); postępuj zgodnie z poleceniami na ekranie, aby zakończyć instalację

- 5**  Jeśli pojawi się takie polecenie, uruchom ponownie komputer!

Przypomnienie **Uwagi ogólne dotyczące użytkowania**

- Zmień prędkość wskaźnika myszy: (1) Otwórz Pomoc w Windows [Start → Pomoc (Help)]. (2) Przejdź do opcji „Zmień prędkość wskaźnika myszy” (adjust the speed of mouse pointer). (3) Wykonaj polecenia.
- Zainstaluj program Trust Easy Configuration z płyty CD, aby skonfigurować przycisk myszy.
- Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia przeczytaj instrukcję na płycie CD.

Na stronie www.trust.com/14895 znajdują się odpowiedzi na często zadawane pytania, instrukcje obsługi i lista zgodności. W celu uzyskania kompleksowej pomocy zarejestruj się na stronie www.trust.com/register.

Środki bezpieczeństwa

- Nie otwieraj urządzenia i nie naprawiaj go.
- Przechowuj urządzenie z dala od płynów, takich jak np. woda.
- Nie patrz w laser.



- Niniejszy produkt spełnia wszystkie wymogi i przepisy obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności (DoC) znajduje się na stronie www.trust.com/14895/ce.



- Jeśli jest to możliwe, należy oddać urządzenie do punktu wtórnego przetwarzania odpadów. Nie pozbywaj się urządzenia razem z odpadami domowymi.

Gwarancja i prawa autorskie

- Produkt posiada 2-letnią gwarancję producenta, licząc od daty zakupu. Więcej informacji znajduje się na stronie www.trust.com/warranty
- Kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi lub jakiegokolwiek jej części bez zezwolenia firmy Trust International B.V. jest zabronione.

Productinformatie

A: Scroll-wiel en derde knop
 B: Rechterknop
 C: Snoerkatrol

D: Linkerknop
 E: USB-naar-PS/2-omzetter

Installatie

- 1 Schakel de pc uit.
- 2 **A:** Sluit de USB aan of
B: gebruik de USB-naar-PS/2-omzetter.
Schakel de pc in.
- 3 De muis is gereed voor gebruik.
 Windows 98SE: volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

Installatie van Easy Configuration Software

- 4 Plaats de cd-rom in het cd-rom-station.
Klik op 'Software installeren' ('Install software') en volg de aanwijzingen die op het scherm worden weergegeven, om de procedure te voltooien.
- 5 Als u daarom wordt verzocht, moet u het systeem opnieuw opstarten.

Geheugensteuntjes**Algemeen gebruik**

- Snelheid muisaanwijzer aanpassen: (1) Open de Windows Help (Start → Help). (2) Zoek 'Snelheid van muisaanwijzer aanpassen' ('Adjust the speed of mouse pointer'). (3) Volg de aanwijzingen.
- Installeer de Trust Easy Configuration Software op de cd-rom om de muisknoppen te configureren.
- Neem de handleiding op de cd-rom door, alvorens u het configuratieprogramma gaat gebruiken.

Surf naar www.trust.com/14895 voor lijst met compatibele apparaten, actuele meest gestelde vragen en handleidingen. Schrijf u in op www.trust.com/register voor uitgebreide service.

Veiligheid

- Probeer dit product nooit zelf te openen of te repareren.
- Houd dit apparaat bij vloeistoffen vandaan, zoals water.
- Kijk niet in de laserstraal.



- Dit product voldoet aan de essentiële eisen en de overige relevante bepalingen van de geldende Europese richtlijnen. De Verklaring van Conformiteit is beschikbaar op www.trust.com/14895/ce.



- Lever het apparaat indien mogelijk in bij een recyclingcentrum. Gooi het apparaat niet weg met het gewone huishoudelijke afval.

Garantie en copyright

- Dit product heeft 2 jaar fabrieksgarantie, ingaande op de aankoopdatum. Ga naar www.trust.com/warranty voor meer informatie.
- Het is verboden om zonder toestemming van Trust International B.V. deze handleiding of delen daarvan te reproduceren.

Informações sobre o produto



- A: Roda e terceiro botão
- B: Botão direito
- C: Polé do cabo

- D: Botão esquerdo
- E: Conversor de USB para PS/2

Instalação

- 1 Desligue o PC
- 2 **A:** Ligue à porta USB ou
B: utilize o conversor de USB para PS/2
Ligue o PC
- 3 O rato está pronto para ser utilizado
 Windows 98SE, siga as instruções no ecrã para terminar!

Instalar o software Easy Configuration

- 4 Coloque o CD no CD-ROM
- 5 Clique em "Install software" (instalar software); Siga as instruções do ecrã para terminar
 Reinicie o sistema quanto lhe for pedido

Lembretes

Utilização geral

- Ajuste a velocidade do ponteiro do rato: (1) Abra a Ajuda do Windows (Start (Iniciar) → Help (Ajuda)). Localize "ajustar a velocidade do ponteiro do rato". (3) Siga as instruções.
- Instale o software Trust Easy Configuration que está no CD para configurar os botões
- Leia o manual no CD para a utilização do programa de configuração

Para a lista de compatibilidade, FAQs e manuais de instruções actualizados, vá para www.trust.com/14895. Para serviço extensivo, registre em www.trust.com/register

Segurança

- Não abra nem repare este dispositivo
- Mantenha este dispositivo longe de líquidos como a água.
- Não olhe directamente para o laser.



- Este dispositivo está em conformidade com todas as exigências essenciais e outras condições relevantes das directivas europeias em vigor. A Declaração de Conformidade (DoC) está disponível em www.trust.com/14895/ce



- Se possível, quando se desfizer do dispositivo entregue-o num centro de reciclagem. Não deite o dispositivo fora juntamente com o lixo doméstico.


Garantia e direitos de autor

- Este produto tem uma garantia de fábrica de 2 anos a contar da data de aquisição. Para obter mais informações, consulte www.trust.com/warranty
- A reprodução deste manual ou qualquer parte do mesmo está proibida sem a autorização da Trust International B.V.


Πληροφορίες προϊόντος

A: Τροχός κύλισης και τρίτο πλήκτρο	D: Αριστερό πλήκτρο
B: Δεξί πλήκτρο	E: Μετατροπέας USB σε PS/2
C: Αναδιπλούμενο καλώδιο	


Εγκατάσταση

- 1 Κλείστε τον υπολογιστή.
- 2 **A:** Συνδέστε το βύσμα USB ή
B: χρησιμοποιήστε το μετατροπέα USB σε PS/2.
Ανοίξτε τον υπολογιστή.
- 3 Το ποντίκι είναι έτοιμο για χρήση.
 Σε Windows 98SE, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση!

Εγκατάσταση λογισμικού Easy Configuration

- 4 Βάλτε το CD στη μονάδα CD-ROM.
Κάντε κλικ στην επιλογή "Εγκατάσταση λογισμικού" (Install software). Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε.
- 5  Επανεκκινήστε το σύστημα όταν ζητηθεί!

Υπενθύμιση

-  Γενική χρήση
- Ρυθμίστε την ταχύτητα του δείκτη του ποντικιού: (1) Ανοίξτε τη Βοήθεια των Windows (Έναρξη → Βοήθεια) (Start → Help). (2) Αναζητήστε "Ρύθμιση της ταχύτητας του δείκτη ποντικιού" (adjust the speed of mouse pointer). (3) Ακολουθήστε τις οδηγίες.
 - Εγκαταστήστε το λογισμικό Trust Easy Configuration που υπάρχει στο CD για να ρυθμίσετε τις παραμέτρους του πλήκτρου.
 - Διαβάστε το εγχειρίδιο στο CD για τη χρήση του προγράμματος ρύθμισης παραμέτρων.

Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.trust.com/14895 για τον κατάλογο συμβατών συσκευών και για ενημερωμένες απαντήσεις σε συνήθεις ερωτήσεις και για οδηγίες χρήσης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σέρβις, καταχωρίστε τα στοιχεία σας στη διεύθυνση www.trust.com/register.

Ασφάλεια

- Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε τη συσκευή αυτή μόνοι σας.
- Διατηρήστε αυτή τη συσκευή μακριά από υγρά, π.χ. νερό.
- Μην κοιτάζετε απευθείας στις ακτίνες λέιζερ.



CE

- Αυτή η συσκευή πληροί τις βασικές απαιτήσεις και τους λοιπούς σχετικούς όρους των ισχυουσών ευρωπαϊκών οδηγιών. Μπορείτε να βρείτε τη Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC) στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.trust.com/14895/ce.



- Εάν είναι δυνατόν, η απόρριψη της συσκευής θα πρέπει να γίνεται σε κέντρο ανακύκλωσης. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα

Εγγύηση και πνευματικά δικαιώματα

- Αυτό το προϊόν παρέχεται με εργοστασιακή εγγύηση δύο ετών, η οποία τίθεται σε ισχύ από την ημέρα αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε www.trust.com/warranty.
- Απαγορεύεται η αναπαραγωγή αυτού του εγχειριδίου ή οποιουδήποτε μέρους του χωρίς την άδεια της Trust International B.V.

Produktoplysninger

A: Rullehjul og tredje tast
B: Højre tast
C: Kabeltromle

D: Venstre tast
E: USB til PS/2-konverter

Installation

- 1 Pc slukket.
- 2 A: Tilslut USB, eller
B: anvend USB til PS/2-konverter.

Pc tændt

- 3 Musen er klar til brug.



Windows 98 – 2. udgave: Følg anvisningerne på skærmen for at afslutte!

Installer Easy Configuration Software

- 4 Læg cd'en i cd-rom-drevet

Klik på "Installer software" (Install software), og følg anvisningerne på skærmen for at afslutte installationen.

- 5



Genstart systemet, hvis du bliver om det!

HuskGenerel anvendelse

- Juster hastigheden af musemarkøren. (1) Åbn Windows Hjælp (Start → Hjælp (Start → Help)). (2) Søg efter "Justere hastigheden af musemarkøren" (adjust the speed of mouse pointer). (3) Følg anvisningerne.
- Installer Trust Easy Configuration software på cd'en for at konfigurere den tast.
- Læs brugervejledningen på cd'en for at få oplysninger om, hvordan konfigurationsprogrammet fungerer.

Se www.trust.com/14895 for en kompatibilitetsliste, up-to-date FAQs og instruktionsmanualer. For omfattende service registrér på www.trust.com/register

Sikkerhed

- Åbn eller reparer ikke selv enheden.
- Hold enheden væk fra væsker som f.eks. vand.
- Kig aldrig ind i laseren.



- Dette udstyr opfylder de nødvendige krav og andre relevante betingelser i de gældende europæiske direktiver. The Declaration of Conformity (DoC) findes på www.trust.com/14895/ce.



- Hvis muligt bortskaf udstyret på en genbrugsstation. Bortskaf ikke udstyret sammen med husholdningsaffald.

Garanti og copyright

- Dette produkt har 2 års garanti fra producenten, som gælder fra købsdatoen. For yderligere informationer se www.trust.com/warranty
- Reproduktion af denne brugervejledning eller dele af den er ikke tilladt uden tilladelse fra Trust International B.V.

Produktinformation

A: Rullhjul och tredje knapp
B: Höger knapp
C: Kabelblock

D: Vänster knapp
E: USB-till-PS/2-konverterare

Installation


- 1 Stäng av datorn
- 2 A: Anslut USB eller
B: använd USB-till-PS/2-konverterare

Starta datorn


- 3 Musen kan nu användas

 Windows 98SE, följ instruktionerna på skärmen för att slutföra.

Installera Easy Configuration-programvara

- 4 Sätt in CD-skivan i CD-ROM-enheten
- 5 Klicka på "Installera programvara" (Install software) och följ instruktionerna på skärmen
 Starta om datorn när du ombeds göra det!

Kom ihåg

 Allmän användning

- Justera muspekarens hastighet: (1) Öppna Windows hjälp (Start → Hjälp).. (2) Sök efter ämnet "justera muspekarens hastighet". (3) Följ instruktionerna.
- Installera Trust Easy Configuration-programvara från CD:n för att konfigurera den knappen.
- Läs instruktionsboken på CD-skivan för information om hur konfigurationsprogrammet används.

SE

Besök www.trust.com/14895 för kompatibilitetslista, uppdaterade frågor och svar (FAQ) samt bruksanvisningar. Registrera dig på www.trust.com/register för en mer omfattande service.

Säkerhet

- Försök inte att öppna eller reparera enheten på egen hand.
- Håll enheten borta från vätskor som t.ex. vatten.
- Titta inte in i lasern.



- Den här enheten uppfyller alla grundläggande krav och andra relevanta villkor enligt tillämpliga EU-direktiv. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.trust.com/14895/ce.



- Om möjligt ska denna apparat lämnas in på en återvinningsstation. Släng inte den i hushållssoporna.

Garanti och upphovsrätt

- Den här produkten har två års garanti som gäller från inköpsdatum. Mer information finns på adressen www.trust.com/warranty
- Reproduktion av den här bruksanvisningen, eller någon del av den, utan tillstånd från Trust International B.V. är förbjuden.

Termékmertető

A: Görgő és harmadik egérgomb
B: Jobb egérgomb
C: Kábeldob

D: Bal egérgomb
E: USB-PS/2 átalakító

Üzembehelyezés

- 1 Kapcsolja ki a számítógépet
- 2 **A:** Csatlakoztassa az USB vagy
B: az USB-PS/2 konverterrel a PS/2 portra

Kapcsolja be a számítógépet

- 3 Az egér készen áll a használatra



Windows 98SE esetén a befejezéshez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat!

Az Easy Configuration szoftver telepítése

- 4 Helyezze a CD-lemezt a CD-ROM meghajtóba

Kattintson a „Szoftver telepítése” (Install software) lehetőségre; Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a befejezéshez



Ha a program kéri, indítsa újra a rendszert!

Emlékeztető**Általános használat**

- Az egérmutató sebességének beállítása: (1) Nyissa meg a Windows súgót (Start → Sűgő). (2) Keressen rá a következő témára: „Az egérmutató sebességének beállítása”. (3) Kövesse az utasításokat.
- Telepítse a Trust Easy Configuration szoftvert a gomb konfigurálásához.
- A konfigurációs program használatához olvassa el a CD-lemezen található útmutatót.

A kompatibilitási lista, a naprakész FAQ-k (FAQ= Leggyakrabban feltett kérdések) és kezelési útmutatók megtekintéséhez látogasson el a www.trust.com/14895 weboldalra. Bővebb szolgáltatásért regisztráljon a www.trust.com/register weboldalon.

Biztonság

- Az eszközt tilos felnyitni vagy sajátkezűleg javítani!
- Ügyeljen rá, hogy az eszköz ne érintkezzen folyadékkal, például vízzel.
- Ne nézzen bele a lézerténybe.



- A termék megfelel a vonatkozó európai irányelvek összes alapvető követelményének és releváns előírásainak. A Megfelelőségi nyilatkozat (Declaration of Conformity) elérhető a www.trust.com/14895/ce címen.



- Amennyiben lehetséges, a készülék kiselejtezése esetén válasszon környezetbarát megoldást. Ne dobja a készüléket háztartási hulladék közé.

Szavatosság és szerzői jog


- Ez a termék kétéves gyártói garanciával rendelkezik, amely a vásárlás időpontjában lép érvénybe. További információt a www.trust.com/warranty weboldalon talál.
- A Trust International B.V. engedélye nélkül tilos a jelen kézikönyvet vagy annak bármely részét másolni.

Informace o výrobku


A: Posuvné kolečko a třetí tlačítko
B: Pravé tlačítko
C: Kabel

D: Levé tlačítko
E: Adaptér USB na PS/2

Instalace

- 1 Vypněte počítač
- 2 **A:** Připojte USB nebo
B: použijte adaptér USB na PS/2
Zapněte počítač
- 3 Myš je připravena k použití
 Windows 98SE, dokončete podle pokynů na obrazovce.

Instalace Easy Configuration Software

- 4 Vložte CD do jednotky CD-ROM
- 5 Klepněte na volbu Install software (Instalovat software); Dokončete podle pokynů na obrazovce
 Na výzvu restartujte počítač!

Připomínka **Obecné použití**

- Nastavení rychlosti kurzoru myši: (1) Otevřete nápovědu systému Windows (Start → Nápověda). 2) Zadejte „Nastavení rychlosti kurzoru myši“. (3) Postupujte podle pokynů.
- Instalujte program Easy Configuration na CD ke konfigurování tlačítka.
- Přečtěte si příručku na CD pro používání konfiguračního programu.

Neaktuálnější FAQ (nejčastější otázky), manuály a kompatibilní seznam jsou na www.trust.com/14895. Pro rozsáhlý servis se zaregistrujte na www.trust.com/register

Bezpečnostní opatření

- Neopravujte zařízení ani je neotevírejte.
- Toto zařízení nepoužívejte v blízkosti kapalin, např. vody.
- Nedívejte se do laserového oka.



- Toto zařízení splňuje základní požadavky a ostatní náležitě podmínky příslušných směrnic Evropské unie. Vyhlášení o shodě (VoS) najdete na www.trust.com/14895/ce



- Pokud možno, zanešte zařízení do recyklačního centra. Zařízení nevyhazujte s domácím odpadem

Záruka a copyright

- Na tento výrobek se vztahuje dvouletá záruční doba výrobce, která začíná dnem prodeje. Více informací naleznete na adrese www.trust.com/warranty.
- Kopírování tohoto návodu k použití nebo jakékoli jeho části bez svolení společnosti Trust International B.V. je zakázáno.

Informácie o produkte

- A:** Rolovacie koliesko a tretie tlačidlo
B: Právě tlačidlo
C: Kladka pre kábel

- D:** Ľavé tlačidlo
E: Konvertor z USB na PS/2

Inštalácia

1 Vypnite počítač

- 2 A:** Pripojte konektor USB alebo
B: použite konvertor z USB na PS/2

Zapnite počítač

3 Myš je pripravená na používanie

Windows 98SE, pre dokončenie postupujte podľa inštrukcií na obrazovke!

Inštalovať softvér Easy Configuration

4 Vložte disk CD do mechaniky CD-ROM

5 Kliknite na "Inštalovať softvér" (Install software); Pre dokončenie postupujte podľa pokynov na obrazovke

Pri požiadavke reštartujte systém!

Pripomienky

Všeobecné použitie

- Nastavte rýchlosť ukazovateľa myši: (1) Otvorte Pomocníka Windows (Štart (Start) → Pomocník (Help)). (2) Nájdiť "nastavenie rýchlosti ukazovateľa myši". (3) Postupujte podľa pokynov.
- Pre nakonfigurovanie tlačidla nainštalujte softvér Trust Easy Configuration z disku CD.
- Pre používanie konfiguračného programu si prečítajte príručku na CD.

Najaktuálnejšie FAQ (najčastejšie otázky), kompatibilný zoznam a návody nájdete na www.trust.com/14895.

Kvôli rozsiahlemu servisu sa zaregistrujte na www.trust.com/register

Bezpečnosť

- Zariadenie neotvárajte ani neopravujte.
- Zariadenie umiestnite tak, aby sa nedostalo do styku s kvapalinami, napríklad s vodou.
- Nepozerajte sa v žiadnom prípade do laserového lúča.



- Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ostatné náležité podmienky príslušných smerníc Európskej únie. Vyhlásenie o zhode (VoZ) nájdete na: www.trust.com/14895/ce.



- Pokiaľ je to možné, zariadenie zanešte do recyklačného centra. Zariadenie nevyhadzujte s domácim odpadom.

Záruka a autorské práva

- Na tento výrobok poskytuje výrobca dvojročnú záruku, ktorá začína plynúť dátumom zakúpenia. Ďalšie informácie nájdete na www.trust.com/warranty
- Reprodukcia tejto príručky alebo akejkoľvek jej časti je bez povolenia spoločnosti Trust International B.V. zakázaná.

Tuotetiedot



A: Vieritysrulla ja kolmospainike
B: Kakkospainike
C: Kaapelikela

D: Ykköspainike
E: USB-PS/2-sovitin

Asennus


1 Sammuta PC.

2 A: Kytke USB tai

B: käytä USB-PS/2-sovitinta.

Kytke PC päälle.


3 Hiiri on käyttövalmis.

 Windows 98SE, seuraa ruudulle tulevia ohjeita asennuksen loppuun!

Easy Configuration -ohjelman asennus

4 Aseta CD-levy CD-ROM-asemaan.

Valitse Asenna ohjelma (Install software), noudata ruudun ohjeita loppuun saakka.

5  Käynnistä järjestelmä uudestaan kehotuksen jälkeen!

Huomatus

 Yleistä käytöstä

- Säädä hiiren osoittimen nopeus: (1) Avaa Windowsin Ohje (Help) (Käynnistä → Ohje (Start → Help). (2) Etsi "hiiren osoittimen nopeuden säätäminen" ("adjust the speed of mouse pointer"). (3) Noudata ohjeita.
- Asenna CD-levyn Trust Easy Configuration -ohjelma ja ota käyttöön painikkeet.
- Lisätietoja kokoonpano-ohjelman käytöstä on CD-levyllä olevassa käyttöohjeessa.

Uusimmat kysymykset vastauksineen, käyttöohjeet ja yhteensopivuusluettelo ovat osoitteessa www.trust.com/14895. Voit hyödyntää palvelua täysimääräisesti rekisteröitymällä osoitteessa www.trust.com/register.

Turvallisuus

- Älä avaa tai yritä korjata tuotetta.
- Pidä laite kaukana nesteistä, kuten vedestä.
- Älä katso suoraan laseriin.



- Tämä laite täyttää asianomaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimukset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa osoitteessa www.trust.com/14895/ce.



- Hävitä laite toimittamalla se kierrätykseen. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen seassa.

Takuu ja tekijänoikeus

- Tuotteella on kahden vuoden tehdastakuu, joka on voimassa ostopäivästä alkaen. Lisätietoja saat sivustosta www.trust.com/warranty
- Tämän ohjekirjan tai sen osan toisintaminen ilman Trust International B.V:n lupaa on kielletty.

Produktinformasjon

A: Blahjul og tredje knapp
B: Høyre knapp
C: Kabeltrinse

D: Venstre knapp
E: USB-til-PS/2-omformer

Installering


- 1 Slå av PC-en.
- 2 A: Kople til USB, eller
B: bruk USB-til-PS/2-omformeren.

Slå på PC-en.

- 3 Musen er klar til bruk.

 Windows 98SE: følg instruksjonene på skjermen for å fullføre.

Installere programvaren Easy Configuration

- 4 Sett CD-en i CD-stasjonen
- 5 Klikk på Installer programvare (Install software). Følg instruksene på skjermen for å avslutte.
 Start datamaskinen på nytt når du blir bedt om det!

Husk

 **Generell bruk**

- Juster musepekerens hastighet: (1) Åpne Windows Hjelp (Start → Hjelp (Help)). (2) Søk etter Justere musepekerens hastighet (Adjust the speed of mouse pointer). (3) Følg instruksjonene.
- Installer programvaren Trust Easy Configuration fra CD-en for å konfigurere knapp.
- Les håndboken på CD-en angående bruk av konfigurasjonsprogrammet.

Se www.trust.com/14895 for kompatibilitetsliste, oppdaterte spørsmål og svar samt bruksanvisninger. Registrer deg på www.trust.com/register for utvidet service.

Sikkerhet

- Ikke åpne eller reparer enheten.
- Hold enheten unna væsker, for eksempel vann.
- Ikke stirr inn i laseren.



- Dette apparatet oppfyller de viktigste kravene og andre relevante betingelser i aktuelle EU-direktiver. Samsvarserklæringen (DoC) er tilgjengelig på www.trust.com/14895/ce.

NO



- Om mulig bør enheten kastes på en miljøstasjon. Den må ikke kastes sammen med husholdnings søppel.

Garanti og opphavsrett

- Dette produktet har en to års produsentgaranti som er effektiv fra kjøpsdatoen. Du finner mer informasjon på www.trust.com/warranty
- Gjengivelse av denne håndboken, helt eller delvis, er ikke tillatt uten tillatelse fra Trust International B.V.

Ürün bilgileri



A: Kaydırma ruleti ve üçüncü düğme
B: Sağ düğme
C: Kablo makarası

D: Sol düğme
E: USB – PS/2 çeviricisi

Kurulum

- 1 Bilgisayar kapalı
- 2 A: USB'yi bağlayın ya da
B: USB - PS/2 çevirici kullanın
Bilgisayar açık
- 3 Fare, kullanıma hazırdır
 Windows 98SE, işlemi tamamlamak için ekran talimatlarını izleyin!

Kolay Yapılandırma Yazılımını (Easy Configuration Software) Kurun

- 4 CD'yi CD-ROM sürücüsüne yerleştirin
- 5 "Yazılım kur" (Install software) seçeneğini tıklayın; tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin
 İstenince, sistemi yeniden başlatın!

Anımsatma notları



Genel kullanım

- Fare imlecinin hızını ayarlayın: (1) Windows Yardım (Help) menüsünü açın (Başlat → Yardım [Start → Help]). (2) "fare imlecinin hızını ayarla" (adjust the speed of mouse pointer) işlevini arayın. (3) Talimatları izleyin.
- Düğmeyi yapılandırmak için, Trust Kolay Yapılandırma (Trust Easy Configuration) yazılımını kurun.
- Yapılandırma programının kullanımı için CD'deki kılavuzu okuyun.

Uygunluk listesi, Güncellenmiş Sıkça Sorulan Sorular (FAQs) bölümü ve talimat kılavuzları için, bkz: www.trust.com/14895. Yaygın servis için, www.trust.com/register web sitesine kayıt yaptırın.

Güvenlik

- Aygıtı açmayın veya kendiniz onarmaya kalkmayın.
- Bu aygıtı su gibi sıvılardan uzakta tutun.
- Lazere bakmayın.



- Bu aygıt, temel gereksinimlere ve uygulanabilir Avrupa yönetmeliklerinin ilgili diğer şartlarına uygundur. Uygunluk Bildirimi (DoC) belgesini www.trust.com/14895/ce Internet adresinde bulabilirsiniz.



- Olanaklıysa, aygıtı elden çıkarırken yeniden dönüşüm merkezine teslim edin. Aygıtı elden çıkarırken evsel atıklarla birlikte atmayın.

Garanti ve telif hakkı

- Bu ürün, satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süreyle imalatçı garantisindedir. Daha fazla bilgi için bkz. www.trust.com/warranty
- Bu kullanım kılavuzu, Trust International B.V. kuruluşunun izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz.

Информация об изделии

A: Колесо прокрутки и третья кнопка
B: Правая кнопка
C: Барабан с намотанным шнуром

D: Левая кнопка
E: Переходник с USB на PS/2

Установка


1 Выключите компьютер

2 A: Подключите мышь к порту USB или

B: воспользуйтесь переходником с USB на PS/2

Включите компьютер


3 Мышь готова к работе

 Windows 98SE: выполните указания, выводимые на экран, Чтобы завершить установку.

Установка программного обеспечения Easy Configuration

4 Вставьте компакт-диск в дисковод CD-ROM

Нажав на кнопку "Install software" («Установить программное обеспечение», выполняйте указания, выводимые на экран, вплоть до завершения установки

5  При появлении на экране запроса перезагрузите компьютер!

Не забудьте! **Общие указания по эксплуатации**

- Регулировка скорости перемещения курсора: (1) Войдите в справочную систему Windows Help (Start (Пуск) → Help (Справка)). (2) Произведите поиск справки по теме «регулировка скорости перемещения курсора» ("adjust the speed of mouse pointer"). (3) Выполните указания.
- Для настройки кнопок установите с компакт-диска программное обеспечение Trust Easy Configuration.
- Ознакомьтесь с руководством, входящим в состав компакт-диска, чтобы изучить программу настройки.

Смотрите на www.trust.com/14895 список совместимости, FAQs (ЧАВО- часто задаваемых вопросов) и инструкций по использованию. Для получения расширенных услуг зарегистрируйтесь на www.trust.com/register

Меры предосторожности

- Не вскрывайте и не пытайтесь ремонтировать устройство.
- Держите устройство подальше от воды и прочих жидкостей.
- Избегайте взгляда на луч лазера.



- Это устройство отвечает необходимым требованиям или другим условиям соответственных Европейских директив. Заявление о соответствии (DoC) доступно по адресу www.trust.com/14895/ce.



- Если это возможно, ликвидируйте устройство в центре переработки отходов. Не утилизируйте устройство с бытовыми отходами.

Гарантийные обязательства и авторские права

- На изделие распространяется двухлетняя гарантия изготовителя, которая действует со дня приобретения. Более подробная информация приведена на www.trust.com/warranty
- Запрещается как полное, так и частичное воспроизведение данного руководства без разрешения компании Trust International B.V.